

# **Philippines : Appel aux dons (et à la solidarité) pour les survivants du typhon Paeng (Nalgae)**

lundi 7 novembre 2022, par [ESSF](#), [JOHNSON Mark](#), [MiHANDS](#), [ROUSSET Pierre](#), [TORRES Yennah](#) (Date de rédaction antérieure : 7 novembre 2022).

**La tempête tropicale sévère Nalgae (nom international) / Paeng (nom philippine) a frappé les Philippines fin octobre, provoquant, surtout à Mindanao dans le sud de l'archipel), des dégâts considérables. Le réseau associatif Mihands s'est mobilisé pour porter secours aux victimes.**

**L'appel que nous publions ci-dessous fait un premier bilan de la situation là où les équipes de volontaires de Mihands se sont rendues. Il a été rédigé à destination des Philippines.**

**Europe solidaire sans frontières (ESSF) soutient depuis longtemps les activités du réseau Mihands. Nous voulons contribuer à élargir sur le plan international la solidarité. Les dons destinés aux victimes climatiques à Mindanao peuvent nous être envoyés, ils seront intégralement transmis à Mihands.**

**Pierre Rousset, Mark Johnson, ESSF**

---

Lorsque les autorités gouvernementales ont alerté les communautés qu'elles allaient être concernées par la tempête tropicale Paeng (Nalgae), les régions de Mindanao, en particulier Maguindanao, Cotabato City, Sultan Kudarat et North Cotabato, ont été prises au dépourvu par son impact possible. Des vents violents, la montée des eaux et des pluies torrentielles ont sévèrement frappé ces régions dans la nuit du 27 octobre, sans relâche jusqu'au 29 octobre au matin, lorsque le typhon Paeng (Nalgae) a touché terre à cinq reprises plus au nord, dans les provinces de Catanduanes, Camarines, Marinduque et Quezon .

Bien qu'« inattendue », ce sont dans ces provinces de Mindanao que la tempête tropicale sévère (TTS) Paeng a été la plus dévastatrice et la plus étendue. Au total, 574 barangays [1] regroupant 171 815 familles (850 346 personnes) dans 6 régions différentes de Mindanao ont été lourdement touchés. Sur les 92 victimes recensées dans le pays, 61 décès ont été enregistrés à ce jour sur cette île [ces chiffres ont été revues à la hausse].

Dans la province de Maguindanao, un village appelé Sitio Tinabon de Kusiong, dans la municipalité de Datu Odin Sinsuat (DOS), a été pratiquement anéanti par les rochers et la boue et a été déclaré zone zéro par les autorités de la région autonome Bangsamoro du Mindanao musulman (BARMM). Datu Odin Sinsuat a enregistré 354 maisons endommagées et 16 348 familles, soit 81 740 personnes, ont trouvé refuge dans différents centres d'évacuation et chez des proches. 23 décès

confirmés, 21 blessés et 4 disparus dans cette zone.

Les populations déplacées et affectées dans les municipalités de Sultan Kudarat/Nuling, avec 26 977 familles (134 889 personnes) et Upi, avec 8 619 familles (43 095 personnes), ont également atteint un niveau record. Dans la province voisine de North Cotabato, les municipalités de Pigcawayan, avec 6 545 familles (32 725 personnes) et Libungan, avec 3 293 familles (16 465 personnes), sont les plus touchées. Dans la ville de Cotabato, siège régional du gouvernement BARMM, les 37 barangays ont été touchés par le typhon Paeng, avec 67 596 familles ou 337 980 personnes.

D'après l'évaluation rapide des dommages et des besoins réalisée par les agences, les personnes déplacées à l'intérieur du pays ont besoin de nourriture, d'eau potable, d'ustensiles de cuisine, de kits d'hygiène, de couvertures, de matelas, de premiers secours psychologiques et d'un soutien psychosocial pour les enfants et les adultes, de médicaments, de vitamines et de vêtements personnels. En ce moment, alors que les centres d'évacuation sont pleins et bondés, il est urgent d'installer des abris temporaires, des bâches en plastique, des lampes de secours et des installations de santé publique.

En tant que réseau de bénévoles engagé.es sur le terrain, MIHANDS, par l'intermédiaire de ses membres du South Central Mindanao Cluster, a répondu à cette situation d'urgence le lendemain en servant une soupe chaude (arroz caldo) aux survivants du typhon Paeng grâce à notre initiative Kusina Bayanihan (cuisine communautaire).



Bien qu'ils soient eux-mêmes des survivants, nos bénévoles locaux ont sorti leurs ustensiles de cuisine, leurs tables à découper et leurs couteaux, ont cherché des légumes et des épices provenant de jardins non dévastés et ont mis en place des Kusina Bayanihan dans différentes zones touchées à Cotabato City, Datu Odin Sinsuat et Sultan Kudarat à Maguindanao, 3 localités à Lebak et 1 à Kalamansig, dans la province de Sultan Kudarat. MIHANDS est très reconnaissant pour les contributions venant des organisations membres du réseau, de Community Pantry Philippines et des soutiens individuels qui croient en l'esprit de Bayanihan (solidarité). Du 29 octobre au 3 novembre 2022, nous avons pu servir des *arroz caldo* (gruau de riz et de poulet), *tinola* (soupe de poulet), *ginataang monggo* (haricots mungo et lait de coco), *pakbet* (légumes variés), *sindol* (dessert de patates douces) et *pastil* (riz cuit à la vapeur enveloppé dans des feuilles de bananier) chauds à 808 survivants.



MIHANDS a également réactivé ses équipes chargées de la collecte et de la validation des données, de la santé mentale et du soutien psychosocial (MHPSS), de la santé alternative et de la distribution

des secours, en étroite coordination avec le système de réponse par groupes de l'équipe humanitaire de Mindanao et le BARMM-Rapid Emergency Action on Disaster Incidence (BARMM-READi).

D'autres survivants et communautés touchées attendent toujours notre aide. Les volontaires MIHANDS peuvent faire plus si nous avons aussi plus de moyens !

Ainsi, cet appel à l'aide d'urgence s'adresse à tous ceux qui souhaitent offrir un cœur compatissant par l'intermédiaire de MIHANDS Kusina Bayanihan, MHPSS, Santé et Opérations de secours.

Soyez nos partenaires ! Faites des dons en espèces et en nature !

Le bénévolat au sein de MIHANDS est une source d'épanouissement et d'autonomie !

4 novembre 2022

YENNAH F. TORRES  
Chairperson -09171084190

Pour les dons [aux Philippines].

Nous contacter à :

No. 37 Tulingan Street, Usman Subdivision, Bagua 2, Cotabato City I Tel : +63 64 421 1369 No. 349  
Ante Compound, Sinsuat Avenue, Cotabato City I Tel : +63 64 421 5024 Email :  
mihands.phils gmail.com

### **Pour envoyer des dons via ESSF**

Le réseau Mihands est l'un des principaux partenaires d'Europe solidaire sans frontières au Pakistan et en Asie.

Nous reversons **l'intégralité** des dons que nous recevons à nos partenaires. L'activité de notre association est entièrement assurée par ses membres, dont aucun n'est salarié d'aucune manière. Nous assumons nos propres frais de fonctionnement.

Les dons peuvent être effectués sous forme de chèques (en euros seulement et payables en France), de virements bancaires directement au compte de notre association, ou via Helloasso et PayPal.

#### **Chèques**

Les chèques en euros seulement et payables en France à l'ordre d'ESSF doivent être envoyés à :

ESSF  
2, rue Richard-Lenoir  
93100 Montreuil  
France

#### **Banque :**

Crédit lyonnais  
Agence de la Croix-de-Chavaux (00525)  
10 boulevard Chanzy  
93100 Montreuil  
France  
ESSF, compte n° 445757C

## Références bancaires nationales (RIB) :

Banque : 30002

Indicatif : 00525

N° de compte : 0000445757C

Clé : 12

Compte au nom de : ESSF

## Coordonnées bancaires internationales :

IBAN : FR85 3000 2005 2500 0044 5757 C12

BIC / SWIFT : CRLYFRPP

Compte au nom de : ESSF

**Paypal** : vous pouvez aussi transférer vos dons via Paypal

<https://www.paypal.com/donate?token=QyFazIP0Lalq85fcuaaKvMnfuNM263ssOZNtnl-JY5WatoEjTECanzaAwXiS5JtsXfBvxhZrBb02uQXD>

**HelloAsso** : vous pouvez aussi transférer vos dons via HelloAsso (voir la commande placée en page d'accueil) :

<https://www.helloasso.com/associations/europe-solidaire-sans-frontieres/formulaires/1/widget>

*En France, ces dons donnent droit à des déductions d'impôt. Il nous faut votre adresse pour vous envoyer un reçu fiscal (adresse en général indiquée sur les chèques).*

Nous vous tenons régulièrement informés via notre site de la situation et de l'utilisation du fonds de solidarité.



## P.-S.

- Traduction DeepL (gratuit) et Pierre Rousset.

## Notes

[1] un barangay constitue la plus petite unité administrative aux Philippines